



# الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/39/882

S/17077

3 April 1985

ARABIC

ORIGINAL: SPANISH

مجلس  
الأمن



الجمعية  
العامة

مجلس الأمن  
السنة الأربعون

الجمعية العامة  
الدورة التاسعة والثلاثون  
البند ٢٥ من جدول الأعمال  
الحالة في أمريكا الوسطى: الأخطار  
التي تهدد السلم والأمن  
الدوليين ومبادرات السلم

رسالة مؤرخة في ٢ نيسان/ابريل ١٩٨٥ وموجهة الى الأمين العام  
من الممثل الدائم لهند وراس لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل اليكم طيا مذكرة الاحتجاج التي وجهها وزير خارجية هند وراس بالنيابة  
خوسيه توماس أريتا فايبي ، في ٢ نيسان/ابريل ١٩٨٥ ، الى وزير خارجية نيكاراغوا ، السيد  
ميغيل ديسكوتو بروكمان ، وفيما يلي نصها :

" تيغوسيغالبا ، العاصمة ، ٢ نيسان/ابريل ١٩٨٥ "

" السيد الوزير :

" أكتب اليكم لأنقل لكم أشد احتجاج من حكومة هند وراس على انتهاك أرض الوطن  
من جانب ١٧ جنديا وضابط من الجيش الشعبي السانديني ، تم نقلهم جميعا في سبع  
شاحنات ، حيث قاموا في الساعات الأولى من صباح اليوم بعبور نقطة حدود " الاسبينو "  
الواقعة في مديرية تشولوتيك . وهذا الانتهاك الجديد لسيادتنا الوطنية انما يظهِر  
الاتجاه الى القتال لدى حكومة نيكاراغوا ، كما انه يدحض تأكيداتها المعلنة والمتكررة بأنها  
ترغب في تحقيق السلم في المنطقة وبأنها تؤيد جهود مجموعة كونتادورا . واني لأعتم هذه  
الفرصة لأعرب لسعادتك عن أسى آيات الاحترام والتقدير .

( توقيع ) خوسيه توماس أريتا فايبي  
وزير الخارجية بالنيابة "

وأكون ممتنا لو تكرمتم بتعميم نص هذه المذكرة ، التي أبلغت منظمة السدول الأمريكية بمضمونها ، بوصفه من وثائق الدورة التاسعة والثلاثين للجمعية العامة تحت البند ٢٥ من جدول الأعمال ، ومن وثائق مجلس الأمن .

( توقيع ) روبرتوايريرا كاسيريس  
السفير ،  
الممثل الدائم

-----